



QoL Flex Term

根據您的需求提供保障

18 種年期以及自動包含的生前福利



QoL Flex Term

您仍健在時 就可以獲得 給付的人壽保險

預支賠償附加保障

QoL Flex Term 擁有自動包含在保單中的免費生前利益萬全保預支賠償附加保障，可在您罹患合資格的慢性疾病、重大疾病或末期疾病或病症時，預支保單規定的身故賠償金，從而幫助您支付護理費、補償收入損失或滿足任何其它用途。

根據您的保單和情況，它們還保障最低的預支賠償金，以及提供高達 2,000,000 美元的最高終生預支賠償金。

這些賠償金可以助您終生有保障，並令您安然無憂。



一種尺寸無法總是適合所有人，單一的人壽保險也無法滿足您所有的需要。

QoL Flex Term 基於一個簡單的想法：根據所需的保險期和賠償金，為您量身訂做保單。其他保險公司出售為期 10 年、15 年、20 年或 30 年的保單。QoL Flex Term 提供 10 年、年期從 15 年至 30 年不等或 35 年的保險。

只購買所需的 QoL Flex Term 非常靈活，可以滿足您的具體需求，且經濟實惠，無需支付不需要的保險。

可轉換性 在均衡保費期結束（或受保人年滿 70 歲，兩者以到期日較早者為準），完全可轉換為永久性人壽保險單。此轉換選項無需提供可保性證明或額外承保。您還有可能會符合轉換信用的資格，您部分的未滿期保費能夠應用在您全新的永久保單上。詳細資料請諮詢您的理財專家。

QoL Flex Term 提供了一種有價值的新方法來自訂您的人壽保險計劃，在您仍在世時為您提供保障，並在您離世後為您摯愛的人提供保障。

超過工作年限的保險

無法獲得團體壽險的退休員工可能需要符合其新生活階段的保單。利用 QoL Flex Term，這些人士可以根據保障以及最後的費用獲得符合他們需求的自訂保險。

退休保障

不論是因身故或是重病，如果一個單一收入家庭失去收入，生活很快就會受到影響。QoL Flex Term 能讓您靈活購買有助於滿足這兩種需求的保單 - 無需為不再需要的保險付費。

單親父母的解決方案

單親父母經常擔心在自己提前身故的情況下，自己的子女是否能夠負擔大學學費。QoL Flex Term 可自訂 10 年期、15 - 30 年期及 35 年期的保險。

幫助保護您的家庭

在意外身故的情形下，屋主可以依靠 QoL Flex Term 保護他們的房產以及深愛的人。可自訂的持續時間以及有保證的身故賠償金可將保障與您的房貸剩餘年限相符。自動包含的預支賠償還可以保護您的房貸，讓您在發生慢性、重大或未期疾病的情況下確保您有足夠的錢支付您的房貸。

面向企業主的選項

企業主若無法使用大筆獎金獎勵員工，可以考慮將人壽保險用作對有價值員工的獎勵。QoL Flex Term 的可自訂保單以及自動包含的預支賠償可以為即將退休的員工提供有價值的獎勵。



其中對個人生活品質最改變生活方式的干擾就是嚴重的健康問題。慢性疾病、重大疾病和末期疾病導致的護理費用和可能的收入損失，會在任何階段對生活品質產生重大的財務影響。

生前利益萬全保...保險包括自動包含、免費的生前福利*，可幫助您在罹患這些疾病時保持生活品質。預支賠償附加保障可以預支保單規定的身故賠償金，從而幫助您支付護理費、補償收入損失或滿足任何其它用途。

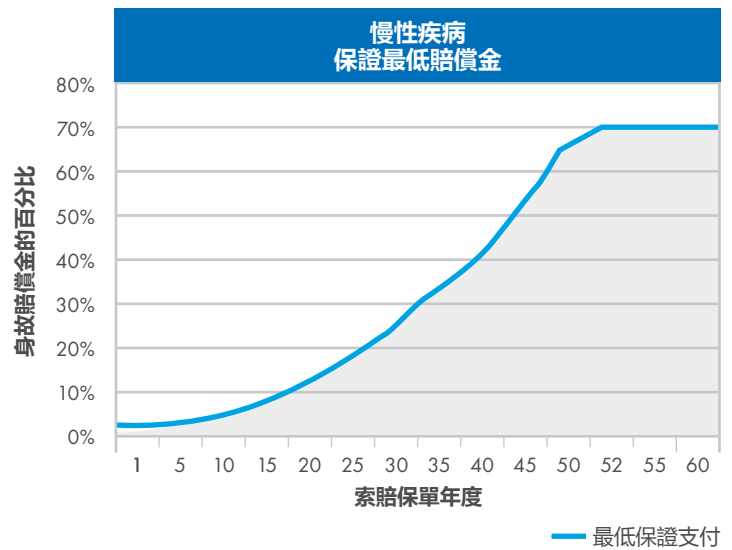
慢性疾病預支賠償

慢性疾病通常是長期患有並會影響日常生活的症狀。合資格的疾病或病症影響進行簡單活動（例如，在沒有他人幫助的情況下進食或穿衣）的能力，或者也可能包括需要大量監護的嚴重認知障礙，例如阿茲海默症。

所患疾病或病症無需永久，但對受保人的損害必須致其無法進行至少兩項日常生活活動 (ADL)；

- 沐浴
- 穿衣
- 如廁
- 挪動
- 失禁
- 進食

以下圖表¹反映出，假定一個患有符合賠付資格的 40 歲男性，購買了含有預支賠償附加保障的 QoL 保單，他所獲得的保證最低賠償。²



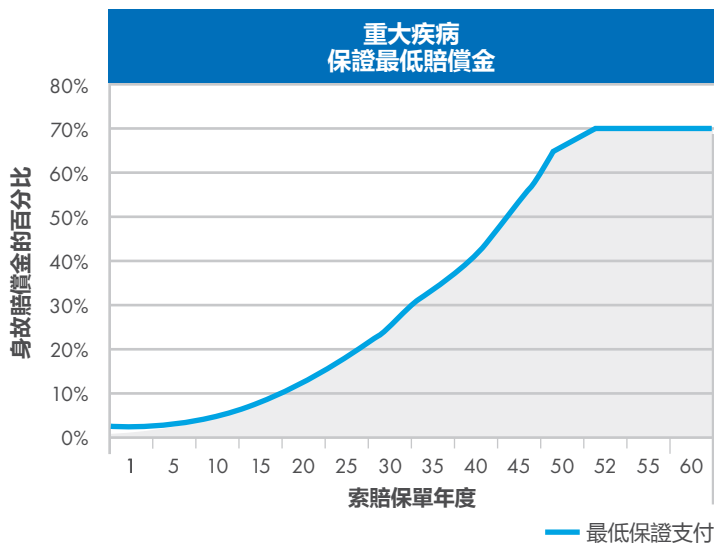


重大疾病預支賠償

重大疾病通常在無任何警告的情況下突然而至，造成的財務影響具有毀滅性。生前利益萬全保可以幫助您降低下列合資格重大疾病或嚴重病症的財務影響³：

- 嚴重心臟病
- 冠狀動脈搭橋術
- 中風
- 主要器官移植
- 末期腎衰竭
- 癱瘓
- 昏迷
- 嚴重燒傷
- 侵襲癌
- 血癌：白血病、淋巴瘤、多發性骨髓瘤以及骨髓增生異常綜合症

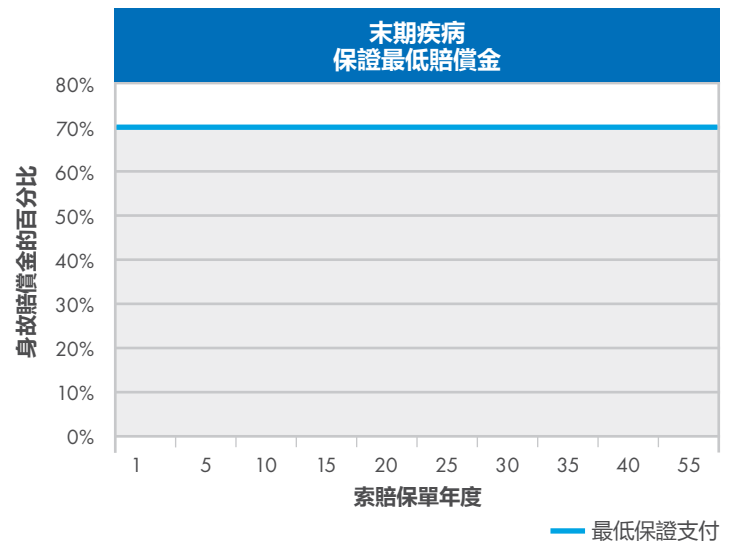
以下圖表¹反映出，假定一個罹患重大疾病合資格病症的45歲女性，購買了含有預支賠償附加保障的QoL保單，他所獲得的保證最低賠償。²



末期疾病預支賠償

生前利益萬全保在您被診斷患上末期疾病時，可以從財務上幫助您最大限度享受余生。末期疾病是指由醫生合理預計會導致受保人在 24 個月內身故的疾病。⁴

以下圖表¹反映出，假定一個罹患末期疾病合資格病症的50歲男性，購買了含有預支賠償附加保障的QoL保單，他所獲得的保證最低賠償。²



¹ 所顯示的每一種假定賠償金額都不是典型的，而是基於每個人的個人健康狀況。結果因個人而異。

² 實際的支付金額將會根據病症的嚴重程度以及病症對受保人預期壽命的影響而有所不同。病症越嚴重，就有可能獲得更高的保單身故賠償金。保證最低支付金額是在保險精算折扣申請之後，但在申請其他扣減項目之前：行政費、按比例償還貸款，以及支付任何到期款項（未支付的保險費除外）。在扣除這些款項之後，最終應付賠償的支付有可能會低於已保證的最低限額。

³ 賠償金資格受限制項目與/或等候期、免責期以及不保條件之約束。請詳閱附加保障以瞭解賠償金與病症的完整定義。

⁴ 預期壽命標準視各州而異。

QoL Flex Term

產品重點	
保單編號	American General Life Insurance Company (AGL) ICC16-16901
承保分類	<ul style="list-style-type: none">Plus 擇優類別 (Pref. Plus)非吸煙擇優類別 (Pref. NT)Plus 標準類別 (Std. Plus)非吸煙標準類別 (Std. NT)吸煙擇優類別 (Pref. T)吸煙標準類別 (Std. T)非吸煙特殊類別 (Spec. NT)吸煙特殊類別 (Spec. T)
標準以下	<ul style="list-style-type: none">對於投保年齡 70 歲或以下的人士，請細閱表 H (非吸煙者適用非吸煙特殊費率，吸煙者適用吸煙特殊費率)對於投保年齡 70 歲以上的人士，請細閱表 D (非吸煙者適用非吸煙特殊費率，吸煙者適用吸煙特殊費率)
最低身故賠償金	100,000 美元
保費等級	<p>等級 1 - 保費金額從 100,000 美元至 249,999 美元</p> <p>等級 2 - 保費金額從 250,000 美元至 499,999 美元</p> <p>等級 3 - 保費金額從 500,000 美元至 999,999 美元</p> <p>等級 4 - 保費金額為 1,000,000 美元或以上</p>
保單到期年齡	保單依照最接近生日法 (ANB) 在 95 歲到期。在均衡保費期結束後，保單可以每年更新，且保費會持續增長直到 95 歲。
保單費用	所有面額等級 75 美元 (可退備)
保費計算方式	<ul style="list-style-type: none">年繳：1.000半年繳：0.5200季繳：0.2650月繳：0.0865
轉換選項	<ul style="list-style-type: none">QoL Flex Term 可以在轉換期全部或部分地轉換*至無需提供可保性證明的永久保險方案。可轉換選項最長至均衡保費期結束或受保人達到 70 歲時結束，以較早者為準。*在部分轉換的情況下，只要剩餘有效的面值至少為 100,000 美元，剩餘的期限即可維持下去。
轉換信用	<ul style="list-style-type: none">如果在 10 年期保單的前 8 年完全轉換為永久保單，第一年的所繳保費將會被轉到永久保單，附加保障的保費除外。對於所有其他定額固定保費期，前 10 年均可獲得轉換保費轉移，但需受轉換期的限制。對於部分轉換，提供按比例分配的保費轉移。
報價	<ul style="list-style-type: none">理財專家只能使用公司批准的提案軟體，該軟體僅提供基於有保證保費的報價。本公司還向數家第三方供應商提供費率，而這些供應商維護也提供僅基於有保證保費之報價的報價引擎。無需簽署圖表。
QoL Advantage 計劃	<ul style="list-style-type: none">QoL Advantage 提供了等級折扣，以及免除相關定期保單的保單費用的能力。QoL Advantage 適用於購買多個定期保單或是與定期保單相關的 UL 保單。利用 QoL Advantage 計劃，等級對於多張保單而言就是一種量性折扣。所有保單的總面值均在等級中考量。對於客戶來說，總面值越高，保險的單價越低。 <p>QoL Advantage 等級：</p> <ul style="list-style-type: none">等級 1： 保費金額從 100,000 美元至 249,999 美元等級 2： 保費金額從 250,000 美元至 499,999 美元等級 3： 保費金額從 500,000 美元至 999,999 美元等級 4： 保費金額為 1,000,000 美元或以上 <p>保單費用 75 美元。如果同時購買 QoL Flex Term 與 QoL 產品，則會免除相關定期保單的保單費用。</p> <p>以下為免收保單費用的情況： 如果受保人與合資格受保人為同一人，並在同一申請中簽發，向同一人收費 (ABC)，則保單費用為 0 美元。</p>



可提供的附加保障

QoL Flex Term 讓客戶可以選擇他們保單中的均衡保費期，並可選擇下列附加保障自訂他們的保障範圍。這些產品規範無意含蓋全部的產品資訊。每州可能有所差異。請參閱保單，瞭解完整詳情。

預支身故賠償附加保障 (ABR)	<ul style="list-style-type: none"> 在不額外收取費用的情況下，重大疾病、慢性疾病和末期疾病附加保障已自動包含在該保單中。 如果保單持有人罹患合資格的重大疾病、慢性疾病或末期疾病或病症，可得到所有或部分保單身故賠償金。 賠償金額視合資格重大疾病、慢性疾病或末期疾病而定。 可預支的壽險賠償金最高金額為 200 萬美元或保單中規定的更低金額。 保證最低賠償金依照投保年齡表、持續時間、疾病及嚴重程度而定（在特定情況下，最低賠償金也可能為零。）
意外身故賠償金	<ul style="list-style-type: none"> 如果是因某些意外受傷導致身故，則在基本保單上的身故賠償金上再支付身故賠償金 最大面值為 250,000 美元或保單的面值，以較少者為準 提供至D表 保障在最接近受保人 70 歲生日的保單週年日到期 僅在投保時提供
子女附加保障	<ul style="list-style-type: none"> 若受保子女身故，則向其父母支付身故賠償金 針對下列條件提供：(a) 父母的投保年齡為 20 至 55 歲，視所提供的保單而定；及 (b) 子女年齡為 15 天至未滿 19 歲生日 所有符合資格的子女均在同一子女附加保障中保障 提供至D表 最低身故賠償金為 500 美元，最高身故賠償金為 25,000 美元 以子女年滿 25 歲或父母年滿 65 歲較早日期的保單期滿日前到期 這項附加保障可以在投保後加入或放棄
保費免除	<ul style="list-style-type: none"> 受保人在全殘及六個月等待期後，免除基本保單以及任何附帶的附加保障的保費 如果面值超出 5 百萬美元（單人總額，而非單一保單），則不可免除保費 提供至D表 如受保人在 60 歲以前全殘，則在持續全殘期間，所有保費均會免除。 如受保人在 60 歲以後全殘，則在持續全殘期間，所有未繳保費均會免除，直至以下較後發生者之時： <ul style="list-style-type: none"> (a) 受保人年滿 65 歲；或 (b) 全殘起計一年。 此附加保障無法在投保後添加，但可在投保後放棄

¹ 投保年齡為最接近受保人的生日的年齡。

² 請參閱附加保障以瞭解詳情。選擇的每個附加保障都可能需要付費。加入或退出附加保障及擴大或縮小現有附加保障保險範圍可能需要繳納稅收。投保人應諮詢合資格的稅務顧問。



自訂您的人壽保險計劃

無論你的目標是在退休前為家人提供保障、償還抵押貸款，還是確保今後為子女提供教育資金，American General Life 都能為你提供價格合理且可靠的保險。

如需更多資訊，請聯絡您的理財專家。

關於預支賠償附加保障的重要消費者揭露

適用於重大疾病預支賠償附加保障、慢性疾病預支賠償附加保障和末期疾病預支賠償附加保障的揭露

- (1) 當根據重大疾病預支身故賠償附加保障申請合資格重大疾病索賠、根據慢性疾病預支身故賠償附加保障申請合資格慢性疾病索賠、根據末期疾病預支身故賠償附加保障申請合資格末期疾病索賠時，索賠人必須向公司提供一份完整的索賠申請表和必須由行政中心接收的當時的公証。
- (2) 如果可以根據重大疾病預支賠償附加保障支付賠償金，則公司會因所述合資格重大疾病的發生向保單持有人提供一(1)次選擇重大疾病預支賠償金額的機會。若要進行此選擇，保單持有人必須填寫一份選擇表格，並在附加保障規定的選擇期間內（即在保單持有人收到選擇表格後 60 天內）將表格交回給 AGL。公司不會因相同的合資格的重大疾病再向保單持有人提供根據保單選擇重大疾病預支賠償金額的機會。
- (3) 如果可以根據慢性疾病預支身故賠償附加保障或末期疾病預支身故賠償附加保障支付賠償金，在適用情況下，公司會因所述合資格慢性疾病向保單持有人提供一次選擇慢性疾病預支賠償金額或因所述合資格末期疾病提供一次選擇末期疾病預支賠償金額的機會。若要進行選擇，保單持有人必須填寫一份選擇表格，並在其收到選擇表格後 60 天內將表格交回給 AGL。
- (4) 在某些情形下，若受保人身故機率（即我們估計的受保人預期壽命）未因合資格的重大疾病或慢性疾病而顯著改變，雖然規定了最低預支賠償金額，但預支賠償金也可能為零。
- (5) 請參閱您的保單，瞭解有關預支身故賠償金之索償和選擇表格的適用條款。
- (6) 預支賠償金所支付的金額可能需要繳稅。American General Life Insurance Company 和其保險理財代表都無權提供法律或稅收建議。請就本資料中所含資訊和概念方面的問題諮詢合資格的法律或稅務顧問。
- (7) 一般情況下，如果您因慢性疾病或末期疾病而領取預支身故賠償金，我們會向您發送 IRS Form 1099-LTC。如果您因重大疾病而獲得預支身故賠償金，我們會向您寄送一份 IRS Form 1099-R。IRS Form 1099-LTC 第 2 個方塊中所包括的總額（已支付的預支身故賠償金）或 IRS Form 1099-R 第 1 個方塊中所包括的總額（總發放金額）將是您透過支票或其他方式領取的實際總額，減去賠償金付款中包括的任何保費及/或貸款利息的退款，加上任何到期未付的保費（如適用）及/或任何貸款餘額的比例金額。
- (8) 根據所有預支賠償附加保障，可以支付給受保人的最高預支賠償金為所購買保單的現有面額或最高不超過 2,000,000 美元，以較少者為準。
- (9) 有關詳情，請參見您的保單。

揭露僅適用於慢性病預支身故賠償金附加保障

索賠人如要能夠根據慢性疾病預支身故賠償金附加保障選擇預支賠償金，索賠人必須在過去十二(12)個月內由有執照的醫護人員認定為患有慢性疾病。當附加保障以下預支賠償金是以定期的方式支付，該附加保障亦是定期支付；此類書面證明必須由有執照的醫護人員每 12 個月更新一次。

非為長期照護保險

這是人壽保險福利，也會給您選擇權，在符合保單中所述合格事件標準的情況下提前獲得部分或全部預支身故賠償金。此保單或證明不提供長期護理保險，受加州長期護理保險法的約束。此保單或證明不是 California Partnership for Long-Term Care (加州長期護理夥伴) 計劃保單。本保單或證書不是 Medicare 補充保單。

慢性疾病預支賠償附加保障和長期護理保險等預支身故賠償金提供截然不同的賠償金：

一般來說，預支身故賠償金是人壽保單中的附加保障或其他規定，允許保單所有人在受保人符合附加保障或保單規定中患有慢性疾病的定義時提前給付人壽保單中部分或可能全部的身故賠償金。預支身故賠償金及根據此預支身故賠償金支付，將減少保單的身故賠償金，並（可能）將其他保單價值減少為零。如果預支全部保險金額，則保單終止。

長期護理保單是指任何保單、證書或附加保障，對在醫院的急症監護病房以外的環境中提供的診斷、預防、治療、康復、維護或個人護理服務提供給付。長期護理保險包括含以下福利類型的全部產品：針對機構式護理的承保範圍，包括安養中心、康復中心、擴展照護機構、監護機構、專業護理機構或個人照護之家的護理；居家照護承保範圍，包括居家醫療保健、個人照護、家政服務、臨終關懷或暫息護理；或社區承保範圍，包括成人日間護理、臨終關懷或暫息護理。長期護理保險包括基於殘障的長期護理保單，但不包括主要用於提供 Medicare 補充或主要醫療費用給付的保險。

如果您對長期照護、養老院或居家照護保險感興趣，請諮詢持照銷售該保險的保險代理人、向提供預支身故賠償金的保險公司查詢，或前往加州保險網站 (www.insurance.ca.gov) 參閱有關長期照護保險的部分。

如果您選擇預支部分身故賠償金，這樣做會減少受益人在身故時獲得的金額。

接受預支身故賠償金可能會影響 Medi-Cal 或 Medicaid 等公共援助計劃的資格。在選擇接受預支身故賠償金之前，應該諮詢適當的社會服務機構，瞭解如何接收預支身故賠償金可能如何影響該資格。

如保單終止，慢性病預支身故賠償金也將終止。

LTC 費用報銷與 ADB 給付將以不提供收據的方式支付。LTC 給付基於購買時選擇的保障水平和一筆資金，ADB 的給付取決於人壽保險價值。ADB 給付將會降低保單持有人的繼承人所能獲得的身故給付，並且 ADB 給付的用途是不受限制的，而 LTC 的給付不會降低保單持有人繼承人將獲得的身故給付，投保人必須將 LTC 給付用於 LTC 服務。



因為知道自己已做好規劃、未雨綢繆，所以請盡情享受生活吧！
QualityOfLifeInsurance.com

保單簽發者：American General Life Insurance Company (AGL)，保單表格編號 ICC16-16901、16901、ICC16-16900、16900；附加保障表格編號：ICC15-15602、15602、ICC15-15603、15603、ICC15-15604、15604、AGLA04CRIR、AGLA04TIR，以及 AGLA04CHIR-CA(0514)。關於預支賠償附加保障的重要消費者揭露，請前往 qualityoflifeinsurance.com。簽發公司 AGL 負責保險產品的財務義務，是 American International Group, Inc. (AIG) 的成員公司。AGL 不在紐約州開展業務。產品不是在所有州都有提供，而且產品特色（包括費率）因州而異。

保單的所有保證和賠償建立於保險發行公司的理賠能力之上。它們不受出售保單之保險代理機構的擔保，也沒有得到其任何分公司的擔保，而且他們也不會對保險發行公司的償付能力做出任何表示或保證。

©2018 AIG. 保留所有權利

為了方便您參考內容，本文件已由英文版本翻譯成中文版本。所有投保申請及所有可能核發的保單或合約均僅以英文撰寫。您可以請求獲得本文件的英文版本。若有任何異議，均以英文版本作為正式文本。

This document has been translated from English for your convenience. All applications for coverage and all policies or contracts that may be issued are written in English only. You may request an English version of this document. If there is any discrepancy, the English version is the official document.